



REPUBLIKA HRVATSKA
MINISTARSTVO ZNANOSTI, OBRAZOVANJA I MLADIH
mzom.gov.hr

KLASA: 004-01/25-01/00075
URBROJ: 533-01-25-0004

Zagreb, 3. srpnja 2025.

Odaria Homes
ppi+request-12518-dde18707@imamopravoznati.org

PREDMET: Zahtjev za pristup informacijama - Odaria Homes, Upis djece stranih državljana s privremenim boravkom u osnovnu školu u Republici Hrvatskoj
- obavijest, informacija, dostavlja se

Poštovana,

ovim putem Vas obavještavamo da je Ministarstvo znanosti, obrazovanja i mladih zaprimilo Vašu dopunu zahtjeva za pristup informacijama te se u vezi iste očitujemo kako slijedi.

Prema Zakonu o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi („Narodne novine“, broj 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12, 16/12, 86/12, 94/13, 136/14, 152/14, 7/17, 68/18, 98/19, 64/20, 151/22 i 156/23), osnovnoškolski odgoj i obrazovanje je obvezno za svu djecu, u pravilu od šeste do petnaeste godine života. U pravilu, dijete se upisuje u najbližu osnovnu školu prema adresi stanovanja u Republici Hrvatskoj. Za informacije o odabiru osnovne škole, odnosno upisnom području (prostorno područje s kojeg se učenici upisuju u određenu osnovnu školu na temelju prebivališta, odnosno prijavljenog boravišta) potrebno je kontaktirati upravni odjel u županiji nadležan za poslove obrazovanja.

Prije nastavka školovanja u Republici Hrvatskoj potrebno je priznavanje i vrednovanje inozemnih obrazovnih kvalifikacija koje se provodi na temelju odredbi Zakona o priznavanju i vrednovanju inozemnih obrazovnih kvalifikacija („Narodne novine“, broj 69/22). Za upis u osnovnu školu potrebna je dokumentacija o prethodnom školovanju djeteta te, ako je na stranom jeziku, mora biti prevedena na hrvatski jezik i ovjerena od sudskog tumača.

Dakle, postupak priznavanja inozemne obrazovne kvalifikacije, a u svrhu nastavka daljnjeg osnovnoškolskog odgoja i obrazovanja, vodi školska ustanova kojoj ćete kao roditelj/staratelj podnijeti zahtjev za nastavkom obrazovanja. Stručni tim škole utvrdit će je li djetetu potrebna posebna pomoć za uključivanje u sustav osnovnoškolskog odgoja i obrazovanja. Ako dijete ne zna ili se nedostavno služi hrvatskim jezikom, temeljem prijedloga stručnog povjerenstva škole i provedenog utvrđivanja razine znanja hrvatskoga jezika, dijete može biti uključeno u pripremnu ili dopunsku nastavu učenja hrvatskog jezika prema odredbama Pravilnika o provođenju pripremne i dopunske nastave za učenike koji ne znaju ili nedostavno znaju hrvatski jezik i nastave materinskoga jezika i kulture države podrijetla učenika („Narodne novine“, broj 15/13.) Radi učinkovite integracije u sustav odgoja i obrazovanja Republike Hrvatske, za učenike koji ne znaju ili nedovoljno znaju hrvatski jezik, organizira se pripremna ili dopunska nastava. Za vrijeme održavanja pripremne nastave hrvatskog jezika učenici se ne ocjenjuje, nego samo prate, u smislu socijalizacije i učenja jezika. Tijekom pohađanja pripremne nastave učenici mogu u manjem opsegu pohađati sate redovite nastave u školi u koju su upisani i to onih nastavnih predmeta kod kojih slabije znanje hrvatskog jezika ne predstavlja znatniju zapreku za praćenje nastave



(prvenstveno se radi o odgojnim predmetima). Odobrenih 70 sati učenja hrvatskog jezika u najvećoj mjeri je dostatno da učenici zadovolje minimalne uvjete za uključenje u redoviti sustav odgoja i obrazovanja.

Ako pojedini učenici nakon odobrenih 70 sati pripreme nastave nisu u dovoljnoj mjeri savladali hrvatski jezik, omogućeno im je dodatnih 70 sati ponovnog pohađanja pripreme nastave hrvatskog jezika ili pohađanja dopunske nastave hrvatskog jezika tijekom jedne godine, po jedan ili dva sata tjedno.

Nakon završenog ciklusa pripreme i dopunske nastave hrvatskog jezika, po potrebi, učenici se mogu uključiti i u dopunsku nastavu hrvatskog jezika.

O navedenom Vas detaljnije može upoznati ravnatelj/ica, odnosno stručna služba školske ustanove u koju će učenik biti upisan. Jednako tako ističemo važnost izravnog obraćanja osnovnoškolskoj ustanovi vezano uz postupak priznavanja razdoblja osnovnoškolskog obrazovanja u inozemstvu radi nastavka obrazovanja u Republici Hrvatskoj.

S poštovanjem,


MINISTAR
prof. dr. sc. Radovan Fuchs

Dostaviti:

1. Odaria Homes, na adresu elektroničke pošte: ppi+request-12518-dde18707@imamopravoznati.org
2. Pismohrani, ovdje.

